

Objektyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Heimatschutz = Patrimoine**

Band (Jahr): **93 (1998)**

Heft 3

PDF erstellt am: **30.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# HEIMAT- SCHUTZ

## SAUVEGARDE



### IMPRESSUM

1998: 93. Jahrgang/93e année

Herausgeber/Editeur:  
Schweizer Heimatschutz  
Ligue suisse du patrimoine national

Redaktion/Rédaction:  
Marco Badilatti (Leiter),  
Pierre Baertschi (collaborateur),  
Claude Bodinier, Elisabeth Kopp-  
Demougeot (traductions)

Druck/Impression:  
Limmatdruck AG, 8957 Spreitenbach

Erscheint/Parution:  
vierteljährlich/trimestrielle

Auflage/Tirage: 20 000

Adresse: Redaktion «Heimatschutz»  
Postfach, 8032 Zürich  
(01 252 26 60, Fax 01 252 28 70)  
ISSN 0017-9817

### INHALT

<b>Schwerpunkt-Thema</b>	2-17
Das Kind im Siedlungsraum	
<b>Bessere Luft, weniger Lärm</b>	18
Am 27. September Ja zu einer gerechten Schwerverkehrsabgabe	
<b>Welterbe-Liste: Wenn schon, dann eine Kulturlandschaft</b>	20
<b>Politik missbraucht Heimatschutz</b>	26
Warnende Töne an der DV und am Rande der Wakker-Preis-Feier	
<b>Vrin – oder: Wo Schlichtes noch das grosse Staunen lehrt</b>	30
<b>Mit Elan ans neue Konzept</b>	34
Wenn andere Ferien haben, ist im Talerbüro Hochsaison	
<b>Sektions-Nachrichten</b>	38

### SOMMAIRE

<b>Thème principal</b>	2-17
L'enfant et les espaces urbains	
<b>Un air plus pur et moins de bruit</b>	19
Le 27 septembre, oui à la redevance poids lourds liée aux prestations	
<b>Le terme «Heimatschutz» galvaudé</b>	28
Inquiétude à l'AD et en marge de la remise du prix Wakker	
<b>Vrin ou : Modestie et simplicité</b>	33
<b>Concept dynamique pour l'Ecu d'or</b>	37
Effervescence en pleine période de vacances	
<b>Nouvelles des sections</b>	38

Nächstes Forum-Thema:

#### **Baukultur wohin?**

Redaktionsschluss: 28.9.1998

*Bild Titelseite: Verkehrsfreie Strassen  
sind eine unerlässliche Voraussetzung,  
damit die Kinder diese auch als Erleb-  
nisraum nutzen können.*

*(Bild H.R. Bramaz/Keystone Press)*

*Page de couverture:*

*Des rues sans voitures: une nécessité  
pour que les enfants puissent les utili-  
ser comme des lieux d'apprentissage  
et de découvertes*

*(photo H.R. Bramaz/ Keystone Press).*

